AccueilRevenir à l'accueilCollectionArchives de Williams

SassineCollectionChronique assassine, Le LynxCollectionChronique assassine, 1994Item139. La bonne et le Géorgien

139. La bonne et le Géorgien

Auteur(s): Sassine, Williams

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Citer cette page

Sassine, Williams, 139. La bonne et le Géorgien, 1994/11/14

Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS); projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 02/12/2025 sur la plate-forme EMAN : https://eman-archives.org/francophone/items/show/3481

Texte de l'article

Transcription

N° 139, 14 novembre 1994 « La bonne et le Géorgien »

La nouvelle « bonne » était penchée sur mon slip de Tarzan, un interminable et inusable slip. Comme je n'avais rien à faire, je lui demandai

- Toi appelé comment ?
- Marie
- Toi guel pays?
- Casamance patron
- Toi fézé travail là, longtemps ? Enfants ou pas enfants ? Marié ? Toi compréné mon français ?

Elle se redressa et me fit face

- Vos questions sont bien pertinentes, patron. Mais Césaire, né bien avant vous, disait un soir en entendant hurler un petit singe rouge : « Qui ne me comprendrait pas, ne comprendrait pas davantage le rugissement du tigre ».

Patron, il ne faut surtout pas se méprendre sur la vérité du texte. La subtilité est ailleurs. On sent comme un

souffle divin, la naissance du monde, l'enfant qui apparaît. C'est la liberté! Le tigre n'est qu'une image, et comme le dirait mon compatriote Senghor, elle est déjà porteuse d'une autre image, enceinte de la réalité fondamentale qui est politique et poétique. Siècle des pardons et des fesses, l'humanité bientôt se découvrira une autre valeur.

Hé kéla! Ma femme venait d'embaucher une intellectuelle. Comment récupérer à présent mon slip qu'elle avait laissé tomber à ses pieds ?

- Bon! Je vais vous laisser seule, fis-je timidement.
- « Abominable injure, Qu'ils me paieront fort cher », c'est un morceau de poème de David Diop, me précisa t-elle.
- Je reviens Marie dans trente minutes. D'ici là, ne monte pas un syndicat.

Je sortis, la laissant piétiner mon linge. Je voulais lui demander si elle savait faire la cuisine, mais je n'osai pas. Je suis peut-être fou, mais je ne suis pas con!

Chez Francisco, le maquis où la nuit ne se couche jamais, Bocar Chinois disait.

- Nous on a de la chance : partout c'est la guerre, des tremblements, des accidents. On a coupé une jambe au petit Kennedy, Liz Taylor s'est cassé une dent dans un restaurant italien en bouffant de la pâte. Ici, rien ne se passe. Absolument rien ! Sauf qu'on vient de nous découvrir une nouvelle maladie. Après le Sida, le choléra, le riz avarié, la hausse des prix, il paraît qu'on est menacé à présent par le NOMA. C'est le nom de la nouvelle maladie à Fakoudou ! On cherche des bailleurs de fonds pour le NOMA.
- Bocar Chinois, on chen fout ! De quoi tu as peur ? De toute façon tu mourras avant 40 ans. Sékou avait des projets, même si c'était des projets négatifs. Mais maintenant ? Dès qu'on a formé le nouveau gouvernementeur, chaque minustre raconte : « Avec moi, ça va changer. Tout va changer. Dans mon département, le mot d'ordre c'est le travail ». Des histoires qu'on a déjà entendues. Qu'est-ce que ces gens là ne pourraient pas inventer pour garder leur poste ! D'ailleurs je crois qu'ils sont tous pupards. A les voir s'agiter de cette façon, on penserait qu'ils sont en grossesse nerveuse de leur projet. Heureusement que certains d'entre eux se taisent pour le moment
- Margot la baleine, tu es aigrie, lui répondis-je. Si on te nommait toi aussi, tu accepterais ?
- Lynx, tu as raison. Moi aussi j'ai envie de bien bouffer. Des gaillards se sont vautrés sur moi pendant trop longtemps pour le prix d'un pain. Je veux bien être minustre, mais pas minustre sans portefeuille. Je ne suis pas Abdoulaye Wade du Sénégal, moi, je veux être minustre avec cent portefeuilles. A Fakoudou!

Un Géorgien cherchait à boire. Si on lui offrait quelque chose, il promettrait d'inviter tout le monde en Géorgie. On lui tendit un flacon de Tamba. Il a aimé ça, cette chose entre le formol et l'acide de batterie. D'après lui, il était sur une affaire...Si ça marche bien, il reconstruirait toute la capitale. Il n'avait pas peur des saletés. Il prendrait mille caterpillars pour tout raser, à commencer par Boulbinet, le quartier de Fory Coco.

Je regardais le Géorgien. Un hoquet le menaçait. L'alcool local faisait son travail. D'un coup, le Géorgien vomit. Il y avait un peu de tout dedans : des morceaux de carottes, de la viande pourrie, une tête de poisson, un peu de vin grisâtre. Vous excusez moi. Je cherche une bonne très très intelligente. Je lui présenterai Marie.

Williams Sassine

Billet

« Un chat m'a conté »

Le franc est glissant
Les putes sont glissantes
Les routes sont glissantes
Les langues sont glissantes
L'opposition est glissante
Les élections seront glissantes
Tout est gluant
La 3è roue publique
Va nous manger
Sa sauce gombo est prête
Une bonne sauce gluante

W.S.

Description & analyse

Auteur de l'analyseDegon, Élisabeth Contributeur(s)Degon, Élisabeth (collecte et saisie) Éditeur(s) de la ficheDegon, Élisabeth Auteur(s) de la transcriptionDegon, Élisabeth

Informations générales

LangueFrançais Cote*Le Lynx*, n° 139

Présentation

Date 1994/11/14 Genre Documentation - Presse Mentions légales

- Fiche: Élisabeth Degon, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Texte : Avec l'accord des ayants-droits de la famille Sassine, toute autre utilisation que la consultation est soumise à leur autorisation

Éditeur de la ficheClaire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Notice créée par <u>Elisabeth Degon</u> Notice créée le 30/07/2019 Dernière modification le 21/10/2025





BONNE ET LE GÉORGIEN

a nouvelle "bonne" était penchée sur mon slip de Tarzan, un interminable et inusable slip. Comme je n'avais rien à faire, je lui de-

- Toi, appelé comment?

- Toi, appeie con - Marie - Toi quel pays? - Casamance pat

- Casamance patron - Toi fézé travail là, long-temps? Enfants ou pas en-fants? Marié? Toi compréné monfrançais? Elle se redeser

Elle se redressa et me fit face - Vos questions sont bien per-tinentes, patron. Mais Césaire, né bien avant vous, disait un

né bien avant vous, disait un soir en entendant hurler un pe-tit singe rouge: Qui ne me comprendrait pas Ne comprendrait pas davan-tage le rugissement du tigre. Patron, il ne faut surtout pas se méprendre sur la vérité du texte. La subtilité est ailleurs. On sent comme un souffle di-On sent comme un souffle divin, la naissance du monde l'enfant qui apparaît. C'est la liberté! Le tigre n'est qu'une image, et comme le dirait mon compatriote Senghor, elle est compatriote Senghor, elle est déjà porteuse d'une autre ima-ge, enceinte de la réalité fonda-mentale qui est politique et poétique. Siècle des pardons et des fesses, l'humanité bientôt se découvrira une autre valeur. Hé kéla! Ma femme venait d'embaucher une intellectuel-

d'embaucher une intellectuelle. Comment récupérer à présent mon slip qu'elle avait laissé tomber à ses pieds?

Bon! Je vais vous laisser seule, fis-je, timidement "Abominable injure

Le Lunx

Directeur de publication Souleymane Diallo Rédacteur en chef Assan Abraham Keita Rédacteur en chef adjoint Diallo Thierno

Secrétoire Général de la Rédaction: Moussa Cissé

Conseillers de la Rédaction

Bah Mamadou Lamine Rédaction mata, Assan Abraha Ketta, Williams Sassine, Bah Ma-madou Lamine, Doré Prosper, Diallo Thierno, Cissé Moussa, Diallo Abdoulaye, Barry Ibrahima Sory, Sékou Amadou

Illustrations Oscar, Slim

Editeur GUICOMED, SARL, BP. 4968, Conakry Compte № 4236 BPMG

Distributeur Diallo Baïlo

Administration Immeuble Baldé Zaire, Sandervalia Tél.: (224) 44-32-14 BP. 4968, Conakry, Guinée

Composition, mise en page EEI Elect&Info, Im. Baldé Zaïre Tél: (224) 44-44-10/BP. 4532

Impression Atlantic Press 05 BP 1532 Abidjan 05, RCI

Abonnements pour la Guinée 17 500 FG (6 mois), 35 000 FG (1 an)

Abonnements pour l'Étranger nous contacter



Qu'ils me paieront fort cher" - C'est un morceau d'un poè-me de David Diop me précisat-elle.

- Je reviens Marie dans trente minutes. D'ici là, ne monte pas

minutes. D'ici là, ne monte pas un syndicat. Je sortis, la laissant piétit.er mon linge. Je voulais lui de-mander si elle savait faire la cuisine, mais je n'osai pas. Je euis peut-être fou, mais je ne suis pas con! Chez Francisco, le maquis où la nuit nese couche jamais, Bo-car Chinois disait.

- Bocar Chinois, on chen fout! De quoi tu as peur? De toute façon tu mourras avant 40 ans. Sékou avait des projets, même si c'était des projets négatifs. Mais maintenant? Dès gatifs. Mais maintenant? Dès qu'on a formé le nouveau gou-vernementeur, chaque mi-nustre raconte: "Avec moi, ça va changer. Tout va changer. Dans mon département, le mot d'ordre c'est le travail". Des histoires qu'on a déjà entendu. Qu'est ce que ces gens là ne pourraient pas inventer pour garder leur postel D'ailleurs je crois qu'ils sont tous pupards. crois qu'ils sont tous pupards A les voir s'agiter de cette fa-çon, on penserait qu'ils sont en grossesse nerveuse de leur pro-jet. Heureusement que certains d'entre eux se taisent pour le

bailleurs de fonds pour le NO-- Bocar Chinois, on chen

moment.

- Margot la Baleine, tu es ai-grie, lui répondis-je. Si on te nommait toi aussi, tu accepte-

Lynx, tu as raison. Moi aussi - Lynx, tu as raison, vior autori j'ai envie de bien bouffer. Des gaillards se sont vautrés sur moi pendant trop longtemps pour le prix d'un pain. Je veux bien être minustre, mais pas bien être minustre, mais pas minustre san porte-feuille. Je ne suis pas Abdoulaye Wade du Sénégal, moi, je veux être minustre avec cent porte-feuilles. A Fakoudou!
Un géorgien cherchait à boire. Si on lui offrait quelque chose, il promettrait d'inviter tou le monde en Géorgie. On lui tendit un flacon de Tamba. Il a aimé qa, cette chose entre le

Il a aimé ça, cette chose entre le formol et l'acide de batterie. D'après lui, il était sur une affaire... Si ca marche bien, il reconstruirait toute la capitale. Il construirait toute la capitale. Il prendrait mille caterpillars pour tout raser, à commence par Boulbinet, le quartier de Fory Coco.

Je regardai le Géorgien. Un hoquet le menaçait. L'alcool local faisait son travail. D'un coup, le Géorgien vomit. Il y vaniture par le president de la commence de la commen

avait un peu de tout dedans: des morceaux de carottes, de la morceaux de carottes, de la viande pourrie, une tête de poisson, un peu de vin grisâtre Vous excusez moi. Je cherche une bonne très très intelligente. Je lui présenterai Marie.

Williams Sassin

Orthogaffe-grand mère Le Cosa... dans le lacs!

qué du Cosalac "restant") réqué du Cosalae "restant" re-ponde au confrère Mahmou-dou Barry qui aurait écrit dans le seul quotidien du pays : "la majorité des membres du Cosalac ont re-joint le PUP". Pour lui mettre les points sur les "i" ou plutôt rappeler que le co-mité est toujours indépen-dant des partis politiques ne pose peut-être pas prodant des partis politiques ne pose peut-être pas problèmes. Mais qu'il rajoute cette louchée: "nous pardonnons au journaliste Mahmoudou Barryce lansus calonnie singulier et lisons: la majorité des membres du Cosalac a rejoin It PUP" (sic). Voilà qui est vraiment coasse! Comme on dit chez les grenoutiles. Quelle condescendancel. Le Lynx ne voit pas trop où est le lapsus, qui ambre à lire "a re-

sus, qui amène à lire "a re-joint" alors que l'auteur a

Sapristi! La fourmi de cirit "ont rejoint". Question d'orthogaffes et grand-mère. vages à ce qu'il (Salut Pivot!) En une matiès lacs. Et comment! Que le comité de direction "en mal de majorité" (c' est ainsi qu'on a signé le communique ou consaga "estant") résolut l'atti-il faire un petit que du Cosalac "restant" res lour à l'école! Faut-il faire un petit de l'apprendent de l'école! Faut-il rapport. re aussi deficate ou plutot casse-gueule, on aurait dû avoir scrupule à afficher cet-te condescendance. Bon dieu! Faut-il faire un petit tour à l'école! Faut-il rappe-ler qu'un verbe qui a pour su-jet un mot collectif suivi de son complément s'accorde son complément s'accorde tantôt avec son collectif tantôt avec son complément. Tout dépend de la pensée de celui qui parle ou qui écrit. Il n'y a pas de règle fixe. Comme le soutient l'arrêté du 28 février 1901 de l'académie française. Alors pourquoi faire le dos rond? Ainsi, on peut lire dans : Positions Prançaises page 37 de G. Duhamel "La majorité des demeures sont construités à tôt avec son complément hamel "La majorité des de-meures sont construites à l'image d'un modèle ancien" ou dans Mamel du protesta-taire, page 27 "la grande ma-jorité des français reconnis-sent et saluaient des vérités aussi simples" Diantrel Qui a dit déjà "medice, curate ip-sum" médecin, guéris-toi, toi-même! Oell de Lynx

Kibaro divise ... les Guinéens!

"Kibaro" est cette émission en langues nationales que des gens, que dis-je?... que Dieu semble avoir spécialement sélectionnée pour dire beaucoup de choses et peu dam si sclarifier. Parmi les vérités à la Télé Coco. Pendant la première République, des décennies durant, conakry, les immondices et les faudis de hants et danses hautement riz qui rarrive pas à temps. chants et danses hautement chants et danses nautement médiatisés, ont à chaque fois apporté par la voix des ondes une bonne dose de piment de Mamou dans ce qu'on appelait à l'époque la déposition des "anti-guinéens". La suite est bien connue. Parmi nous, des célèbres parleurs encore des célèbres parleurs encore vivants. Heureusement, Il y en a même qui se sont recon-vertis en amateurs de "Touvertis en amateurs de "l'ou-gui-yée" par péripéties du dégraissage de la Ponction Publique. Malheureusement pour la vérité, la relève s'èst vite installée. Avec elle le

les moustiques, le bateau de riz qui n'arrive pas à temps, le choléra, les nuages qui cachent parfois le sommet du Mont Kakoulima, l'incendie Mont Kakoulima, l'incendie
"mystérieux" de Ninguélandé. La cause de tout cela?
Exogène. Voilaunrepas servi froid.
Cette émission de la télé-

coco devrait être exceptionnellement prise en compte par le PNUD, pour améliorer peut-être notre "performan-ce" dans le prochain claque-ment des pays pour l'IDH. Oell de Lynx

«Un chat m'a conté» Le franc est glissant Tout est gluant,

Les putes sont glissantes Les routes sont glissantes Les langues sont glissantes

L'opposition est glissante Les élections seront glisLa 3è roue publique Va nous manger. Sa sauce gombo est prête,

coupé une jambe au petit Ken-

nedy, Liz Taylor s'est cassée

une dent dans un restaurant ita-lien en bouffant de la pâte. Ici

lien en bouffant de la pâte. Lei rien ne se passe. Absolument rien! Sauf qu'on vient de nous découvrir une nouvelle maladie. Après le sida, le choléra, le riz avarié, la hausse des prix, il parait qu'on oest menacé à présent par le NOMA. C'est le nom de la nouvelle maladie à Fakeudou! On cherche des

Une bonne sauce glu

W.S

6

Musique Le face à... casse?

n nous annonce sur les antennes fatiguées de Radio Télé Gbantama un spectacle "massalan mis-sali" (ou mélange-massacre? on ne sait pas) pour le 26 no-vembre prochain. Un genre de spectacle encore inconnu dans notre pays, puisque c'est un face à face qui va opposer dit-on, Ibro Allah nana et le Dodu Gros Dada. A travers

couler des torrents d'encre et de salive qui ont plus nui qu'aidé la musique du pays d'Henri Konan Gros Bébé. La

presse ivoirienne tous médias confondus avait été même unanime pour condamner ces "face à face" meurtriers pour "face à face" meutriers pour les jeunes talents. Malgré sa belle voix Bailly Spinto qui était en pleine ascension n'a toujours pas pu se relever des séquelles de ce combat musical contre le vieux jeune Lougah. De son côté, l'impératrice Afeha Koné a perdu pendant longemos son trône. pendant longtemps son trône, victime de la fougue scénique

victime de la fougue scénique de Reine Pélagie.

Est-ce que c'est ce que l'on nous annonce chez nous pour le 26 novembre? C'est à perdre sa cadence... à fric. "Allah nana" est plus chanteur que danseur. Alors que "Dodu-Gros dada", liu, s'impose plus danseur que chanteur. Vous comprenez... Il réxiste pas trop d'éléments de comparaison entre ces deux artistes. Aussi, le show biz guinéen qui se cherche enbiz guinéen qui se cherche en-core n'a surtout pas besoin maintenant d'une guéguerre de nos écuries. Elles sont nhien déià? Même si cercombien deja? Meme si cer-taines ont choisi de faire du professionnalisme vrai et d'autres de se faire des sous sur le dos de nos griots. L'Agence rendrait un service inestimable en produisant nos artistes oubliés par les écu-ries. Mais des "face à cas-se"...

Sékou Amadou

Dodu Gros Dada. A travers ces deux artistes, le public qui ira voir ce spectacle sera témoin de "la guerre des écuries" (avos canons!).

Le maître d'œuvre de ce show à deux qui s'annonce comme un "face à casse" serait une agence "Magacouicute"!. En fait, ce spectacle a de quoi donner la frousse aux fans de la musique guinéenne. fans de la musique guinéenne. Ils sont nombreux, ceux qui ont des appréhensions sur l'utilité de ce "face à face" qui risque de voir à coup sûr un de risque de voir à coup sûr un de ces deux jeunes artistes se casser la face. Il parait que l'idée de ce show guerrier est venue d'un cancaneur de ra-dio. Il a dú s'inspirer de cer-tains face à face entre des grosses pointures du show biz ivoirien: François Lougah-Bailly Spinto et Aïcha Koné-Reine Pélagie. Ces confronta-tions auront tout de même fait tions auront tout de même fait

Le CARTON JAUNE du vié Koutoubou J

KOUTOUBOU!

CARTON JAUNE À LAMINE, ON DIT C'EST GOUVERNEUR DE HAUTE-GUINÉE I QUI A DIT NET: AVEC LUI, "RÉCRÉATION, C'EST TERMINÉ I" NON MAIS... DIDON, C'EST QUELS Z'YEUX ROUGES TU FAIS-LÀ ? EST-CE QUE TU AS MIS CLASSES POUR QU'ON RENTRE DEDANS ? TU CROIS QUE SIDI-LA-TRIQUE, LUI, IL DORMAIT AVEC RONFLEMENT ? EST-CE QU'IL N'A PAS EU DE GALONS COMME TOI 1'A TENSION HEIN I MOON VIÉT

Ve Vijns Numero 139-14 Novembre 1994